

ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT - SINCLAIR/L.E. WILSON

ULTIMATE MICROMETER TRIMMER & PLATFORM KIT

SINCLAIR STAINLESS ULTIMATE TRIMMER - The legendary L.E. Wilson Case Trimmer has just gotten better. Exclusive to Sinclair International, the L.E. Wilson Case Trimmer is now offered in a Stainless Steel model. We've paired the most accurate trimmer in the world with our Sinclair Micrometer head to create the Sinclair Stainless Ultimate Trimmer. The L.E. Wilson Case Trimmer aligns and holds your cases square to the cutter during the trim process. This results in a virtually identical trim length for each case. It is accomplished with L.E. Wilson's unique case holder system which holds the case by the body taper. The trimmer case holder, cutter housing, and micrometer adjustment unit sit in perfect alignment. No pilots or collets are utilized which could influence the trim results negatively. Now in stainless steel, the L.E. Wilson Trimmer is built to last for a lifetime of use. Our Sinclair Micrometer head allows the reloader to easily adjust trim length in increments of .001" with an adjustment length of over 2". Our micrometer reads in "actual" case length, making it the most pleasurable micro trimmer to work with. Determine your trim length, dial to the exact length on the micrometer, and you're ready - it's that simple. The micrometer features crisp, easy-to-read engravings and may be locked in place when set. Easily accommodates cases from 22 Hornet to 416 Rigby. When trimming cases shorter than 1.3" such as pistol cases, the use of a spacer (part number WX11) is necessary. Completing the Sinclair Stainless Ultimate Trimmer is our Sinclair Mounting Stand with Shark Fin Clamp. This system makes easy work of installing and removing your trimmer case holder in a smooth "swing-arm" motion. The Shark Fin trimmer clamp secures the case head firmly against the micrometer adjustment head for a quick and accurate, chatter-free trim. * Trimmer Case Holders and accessories sold separately. PLATFORM - The idea for this platform originated from a writer/customer of ours. The platform is a mounting board for the L.E. Wilson trimmer series that provides storage space for nine (9) case holders and a tapping block for knocking the cases out of the holder. The polyethylene platform has rubber feet, but most of us prefer it c-clamped to the bench.



Attributes

- Name: SINCLAIR/L.E. WILSON ULTIMATE MICROMETER TRIMMER & PLATFORM KIT
- Manufacturer: SINCLAIR/L.E. WILSON
- Product no.: 749013151
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 1.837kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON](#)
- [English: Safety Instruction Guide for ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le TRIMMEUR ULTIME & KIT DE PLATEFORME SINCLAIR/L.E. WILSON](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON](#)
- [Suomi: Turvaohjeet ULTIMATE TRIMMERI & ALUSTA KITT SINCLAIR/L.E. WILSON](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON](#)

Sicherheitsanleitung für ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON

Einführung

Danke, dass du dich für den ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT von Sinclair/L.E. Wilson entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen, um die sichere und effektive Nutzung deines Produkts zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du den Trimmer und das PlattformKit verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Verwende den Trimmer und das PlattformKit immer gemäß den Anweisungen des Herstellers, um Risiken zu minimieren.
- **Erweiterte Rückrufe:** Halte dich über eventuelle ProduktRückrufe informiert. Überprüfe regelmäßig die Website des Herstellers oder relevante Sicherheitsplattformen.
- **OnlineEinkäufe:** Wenn du das Produkt online gekauft hast, stelle sicher, dass die Plattform die Sicherheitsvorschriften einhält.
- **Verbraucherfokus:** Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder anwesend sind. Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- **EUKontaktstelle:** Für Sicherheitsanfragen wende dich bitte an die Kontaktdaten, die mit dem Produkt bereitgestellt werden.
- **Schnelle Warnungen:** Sei dir über Aktualisierungen zur Produktsicherheit durch das EUSicherheitssystem Safety Gate bewusst.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Gefahrenidentifikation:**
 - Scharfe Komponenten: Gehe vorsichtig mit dem Trimmer um, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
 - Schwere Teile: Verwende beim Heben geeignete Techniken, um Verletzungen zu vermeiden.
 - Kleine Teile: Stelle sicher, dass kleine Komponenten von Kindern und Haustieren ferngehalten werden.
- **Vermeidung von Gefahren:**
 - Trage immer eine Schutzbrille, um deine Augen vor Ablagerungen zu schützen.
 - Verwende Handschuhe beim Umgang mit scharfen Teilen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
 - Sorge dafür, dass dein Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen ist.
 - Überschreite nicht die empfohlene TrimmLänge, um Beschädigungen am Trimmer oder Unfälle zu vermeiden.
- **Alterspezifische Warnungen:**
 - Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder gedacht. Bewahre es an einem sicheren Ort auf.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

- **Installation:**

- Packe den Trimmer und das PlattformKit vorsichtig aus.
- Befestige den Sinclair Montageständer mit den bereitgestellten Klemmen an einer stabilen Werkbank.
- Stelle sicher, dass die Shark Fin Clamp sicher befestigt ist, um den Hülsenboden fest gegen den MikrometerEinstellkopf zu halten.

- **Nutzung:**

- Stelle die gewünschte TrimmLänge am Mikrometer ein, indem du den Einstellknopf drehst.
- Setze die Hülse in den TrimmerHülsenhalter ein und achte darauf, dass sie richtig ausgerichtet ist.
- Betätige den Trimmer, indem du den Griff sanft nach unten ziehst, um den Trimmvorgang zu starten.
- Entferne nach dem Trimmen die Hülse vorsichtig aus dem Halter.
- Bei Hülsen, die kürzer als 1,3 Zoll sind, verwende den Abstand (Teilenummer WX11) nach Bedarf.

- **Nach der Nutzung:**

- Reinige den Trimmer immer nach der Benutzung, um seine Leistung zu erhalten.
- Lagere den Trimmer und das PlattformKit an einem trockenen Ort, fern von Kindern.

Entsorgungsanweisungen

- **Produktentsorgung:**

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im regulären Haushaltsmüll. Informiere dich über Recyclingmöglichkeiten für Metall und Kunststoffkomponenten.

- **Verpackungsentsorgung:**

- Recycle Verpackungsmaterialien, wo möglich.
- Entsorge jegliche Plastikverpackungen gemäß den örtlichen Abfallmanagementrichtlinien.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zu dem ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT wende dich bitte an die Kontaktdaten, die mit dem Produkt bereitgestellt werden.

Danke, dass du diese Sicherheitsanweisungen befolgst. Viel Spaß mit dem ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT von Sinclair/L.E. Wilson!

Safety Instruction Guide for ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON

Introduction

Thank you for choosing the ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT from Sinclair/L.E. Wilson. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your product. Please read this guide thoroughly before using the trimmer and platform kit.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Always use the trimmer and platform kit according to the manufacturer's instructions to minimize risks.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any product recalls. Check the manufacturer's website or relevant safety platforms regularly.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the platform complies with safety regulations.
- **Consumer Focus:** Special care should be taken when children are present. Keep the product out of reach of children.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product.
- **Rapid Alerts:** Be aware of any updates regarding product safety through the EU's Safety Gate system.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Sharp components: Handle the trimmer with care to avoid cuts.
 - Heavy parts: Use proper lifting techniques to avoid injury.
 - Small parts: Ensure that small components are kept away from children and pets.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always wear safety glasses to protect your eyes from debris.
 - Use gloves when handling sharp parts to prevent cuts.
 - Ensure that your work area is clean and free from obstructions.
 - Do not exceed the recommended trim length to avoid damaging the trimmer or causing accidents.
- **AgeSpecific Warnings:**
 - This product is not intended for use by children. Keep it stored in a safe place.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 - Unpack the trimmer and platform kit carefully.
 - Attach the Sinclair Mounting Stand to a stable workbench using the provided clamps.
 - Ensure that the Shark Fin Clamp is securely fastened to hold the case head firmly against the micrometer adjustment head.
- **Usage:**
 - Set the desired trim length on the micrometer by turning the adjustment knob.

- Insert the case into the trimmer case holder, ensuring it is aligned properly.
- Engage the trimmer by pulling the handle down smoothly to initiate the trimming process.
- After trimming, carefully remove the case from the holder.
- For cases shorter than 1.3 inches, use the spacer (part number WX11) as necessary.

- **PostUse:**

- Always clean the trimmer after use to maintain its performance.
- Store the trimmer and platform kit in a dry place, away from children.

Disposal Instructions

- **Product Disposal:**

- Dispose of the product according to local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste. Check for recycling options for metal and plastic components.

- **Packaging Disposal:**

- Recycle packaging materials where possible.
- Dispose of any plastic wrapping in accordance with local waste management guidelines.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT, please refer to the contact information provided with the product.

Thank you for following these safety instructions. Enjoy your experience with the ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT from Sinclair/L.E. Wilson!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON

Introducción

Gracias por elegir el ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT de Sinclair/L.E. Wilson. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para asegurar el uso seguro y efectivo de tu producto. Por favor, lee esta guía detenidamente antes de usar el trimmer y la plataforma.

Directrices Generales de Seguridad

- **Seguridad del Producto:** Siempre usa el trimmer y la plataforma de acuerdo con las instrucciones del fabricante para minimizar riesgos.
- **Recalls Mejorados:** Mantente informado sobre cualquier recall del producto. Revisa regularmente el sitio web del fabricante o plataformas de seguridad relevantes.
- **Compras en Línea:** Si lo compraste en línea, asegúrate de que la plataforma cumpla con las regulaciones de seguridad.
- **Enfoque en el Consumidor:** Se debe tener especial cuidado cuando hay niños presentes. Mantén el producto fuera del alcance de los niños.
- **Punto de Contacto en la UE:** Para consultas de seguridad, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el producto.
- **Alertas Rápidas:** Mantente al tanto de cualquier actualización sobre la seguridad del producto a través del sistema Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:**
 - Componentes afilados: Maneja el trimmer con cuidado para evitar cortes.
 - Partes pesadas: Usa técnicas de levantamiento adecuadas para evitar lesiones.
 - Piezas pequeñas: Asegúrate de que los componentes pequeños se mantengan alejados de los niños y las mascotas.
- **Evitando Peligros:**
 - Siempre usa gafas de seguridad para proteger tus ojos de los escombros.
 - Usa guantes al manejar partes afiladas para prevenir cortes.
 - Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
 - No excedas la longitud de recorte recomendada para evitar dañar el trimmer o causar accidentes.
- **Advertencias Específicas por Edad:**
 - Este producto no está destinado para uso por niños. Mantenlo almacenado en un lugar seguro.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**
 - Desempaqueta el trimmer y la plataforma con cuidado.
 - Adjunta el Soporte de Montaje Sinclair a un banco de trabajo estable usando las abrazaderas

proporcionadas.

- Asegúrate de que la Abrazadera de Aleta de Tiburón esté firmemente sujeta para mantener la cabeza del caso contra la cabeza de ajuste micrométrico.

- **Uso:**

- Establece la longitud de recorte deseada en el micrómetro girando el pomo de ajuste.
- Inserta el caso en el soporte del trimmer, asegurándote de que esté alineado correctamente.
- Acciona el trimmer tirando del mango hacia abajo suavemente para iniciar el proceso de recorte.
- Después de recortar, retira cuidadosamente el caso del soporte.
- Para casos más cortos de 1.3 pulgadas, usa el espaciador (número de parte WX11) según sea necesario.

- **Postuso:**

- Limpia siempre el trimmer después de usarlo para mantener su rendimiento.
- Almacena el trimmer y la plataforma en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación del Producto:**

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica regular. Consulta las opciones de reciclaje para componentes de metal y plástico.

- **Eliminación del Embalaje:**

- Recicla los materiales de embalaje siempre que sea posible.
- Desecha cualquier envoltura de plástico de acuerdo con las pautas locales de gestión de residuos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud respecto al ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT, consulta la información de contacto proporcionada con el producto.

Gracias por seguir estas instrucciones de seguridad. ¡Disfruta tu experiencia con el ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT de Sinclair/L.E. Wilson!

Guide de Sécurité pour le TRIMMEUR ULTIME & KIT DE PLATEFORME SINCLAIR/L.E. WILSON

Introduction

Merci d'avoir choisi le TRIMMEUR ULTIME & KIT DE PLATEFORME de Sinclair/L.E. Wilson. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ton produit. Merci de lire ce guide attentivement avant d'utiliser le trimmer et le kit de plateforme.

Directives de Sécurité Générales

- **Sécurité du Produit** : Utilise toujours le trimmer et le kit de plateforme conformément aux instructions du fabricant pour minimiser les risques.
- **Rappels Améliorés** : Reste informé sur tout rappel de produit. Vérifie régulièrement le site web du fabricant ou les plateformes de sécurité pertinentes.
- **Achats en Ligne** : Si tu as acheté en ligne, assure-toi que la plateforme respecte les réglementations de sécurité.
- **Focus sur le Consommateur** : Une attention particulière doit être portée lorsque des enfants sont présents. Garde le produit hors de portée des enfants.
- **Point de Contact de l'UE** : Pour toute question de sécurité, consulte les informations de contact du fabricant fournies avec le produit.
- **Alertes Rapides** : Sois conscient des mises à jour concernant la sécurité des produits via le système Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Identification des Risques** :
 - Composants tranchants : Manipule le trimmer avec soin pour éviter les coupures.
 - Pièces lourdes : Utilise des techniques de levage appropriées pour éviter les blessures.
 - Petits composants : Assure-toi que les petites pièces sont tenues à l'écart des enfants et des animaux domestiques.
- **Éviter les Risques** :
 - Porte toujours des lunettes de sécurité pour protéger tes yeux des débris.
 - Utilise des gants lors de la manipulation de pièces tranchantes pour prévenir les coupures.
 - Assure-toi que ton espace de travail est propre et dégagé d'obstructions.
 - Ne dépasse pas la longueur de coupe recommandée pour éviter d'endommager le trimmer ou de provoquer des accidents.
- **Avertissements Spécifiques à l'Âge** :
 - Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Garde-le stocké dans un endroit sûr.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

- **Installation** :
 - Déballe soigneusement le trimmer et le kit de plateforme.

- Fixe le Support de Montage Sinclair à un établi stable à l'aide des pinces fournies.
- Assure-toi que la Pince Shark Fin est bien serrée pour maintenir la tête de case fermement contre la tête de réglage micrométrique.

- **Utilisation :**

- Régle la longueur de coupe désirée sur le micromètre en tournant le bouton de réglage.
- Insère la case dans le support de case du trimmer, en t'assurant qu'elle est bien alignée.
- Engage le trimmer en tirant le manche vers le bas en douceur pour initier le processus de découpe.
- Après la découpe, retire soigneusement la case du support.
- Pour les cases plus courtes que 1,3 pouces, utilise l'espaceur (numéro de pièce WX11) si nécessaire.

- **Après Utilisation :**

- Nettoie toujours le trimmer après utilisation pour maintenir ses performances.
- Range le trimmer et le kit de plateforme dans un endroit sec, à l'écart des enfants.

Instructions de Mise au Rebut

- **Mise au Rebut du Produit :**

- Dispose du produit conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers courants. Vérifie les options de recyclage pour les composants en métal et en plastique.

- **Mise au Rebut de l'Emballage :**

- Recycle les matériaux d'emballage lorsque cela est possible.
- Dispose de tout emballage plastique conformément aux directives locales de gestion des déchets.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le TRIMMEUR ULTIME & KIT DE PLATEFORME, merci de consulter les informations de contact fournies avec le produit.

Merci de suivre ces instructions de sécurité. Profite de ton expérience avec le TRIMMEUR ULTIME & KIT DE PLATEFORME de Sinclair/L.E. Wilson !

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON

Introduzione

Grazie per aver scelto l'ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT di Sinclair/L.E. Wilson. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un utilizzo sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il trimmer e il kit di piattaforma.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- **Sicurezza del Prodotto:** Utilizzare sempre il trimmer e il kit di piattaforma secondo le istruzioni del produttore per minimizzare i rischi.
- **Richiami Migliorati:** Rimanere informati su eventuali richiami del prodotto. Controllare regolarmente il sito web del produttore o le piattaforme di sicurezza pertinenti.
- **Acquisto Online:** Se acquistato online, assicurarsi che la piattaforma rispetti le normative di sicurezza.
- **Focalizzazione sul Consumatore:** Prestare particolare attenzione quando sono presenti bambini. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- **Punto di Contatto UE:** Per domande sulla sicurezza, consultare le informazioni di contatto del produttore fornite con il prodotto.
- **Allerta Rapida:** Essere consapevoli di eventuali aggiornamenti sulla sicurezza del prodotto attraverso il sistema Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Identificazione dei Rischi:**
 - Componenti affilati: Maneggiare il trimmer con cura per evitare tagli.
 - Parti pesanti: Utilizzare tecniche di sollevamento appropriate per evitare infortuni.
 - Piccole parti: Assicurarsi che i componenti piccoli siano tenuti lontani da bambini e animali domestici.
- **Evitare i Rischi:**
 - Indossare sempre occhiali protettivi per proteggere gli occhi dai detriti.
 - Utilizzare guanti quando si maneggiano parti affilate per prevenire tagli.
 - Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
 - Non superare la lunghezza di trimmatura consigliata per evitare di danneggiare il trimmer o causare incidenti.
- **Avvertenze Specifiche per l'Età:**
 - Questo prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini. Tenerlo conservato in un luogo sicuro.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

- **Installazione:**
 - Disimballare il trimmer e il kit di piattaforma con attenzione.

- Fissare il Supporto di Montaggio Sinclair a un banco di lavoro stabile utilizzando le morsetti fornite.
- Assicurarsi che la Morsa a Pinna di Squalo sia fissata saldamente per tenere il corpo della cartuccia contro la testa di regolazione micrometrica.

- **Uso:**

- Impostare la lunghezza di trimmatura desiderata sul micrometro ruotando la manopola di regolazione.
- Inserire il bossolo nel supporto del trimmer, assicurandosi che sia allineato correttamente.
- Attivare il trimmer tirando delicatamente la maniglia verso il basso per avviare il processo di trimmatura.
- Dopo la trimmatura, rimuovere con attenzione il bossolo dal supporto.
- Per i bossoli più corti di 1.3 pollici, utilizzare il distanziatore (numero parte WX11) se necessario.

- **PostUso:**

- Pulire sempre il trimmer dopo l'uso per mantenere le sue prestazioni.
- Conservare il trimmer e il kit di piattaforma in un luogo asciutto, lontano dai bambini.

Istruzioni per lo Smaltimento

- **Smaltimento del Prodotto:**

- Smaltire il prodotto secondo le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici normali. Controllare le opzioni di riciclaggio per i componenti in metallo e plastica.

- **Smaltimento dell'Imballaggio:**

- Riciclare i materiali di imballaggio dove possibile.
- Smaltire eventuali imballaggi di plastica secondo le linee guida locali sulla gestione dei rifiuti.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante l'ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT, si prega di consultare le informazioni di contatto fornite con il prodotto.

Grazie per aver seguito queste istruzioni di sicurezza. Goditi la tua esperienza con l'ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT di Sinclair/L.E. Wilson!

Sikkerhetsinstruksjonsguide for ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON

Introduksjon

Takk for at du valgte ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT fra Sinclair/L.E. Wilson. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet ditt. Vennligst les denne guiden grundig før du bruker trimmeren og plattformkitet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- **Produktsikkerhet:** Bruk alltid trimmeren og plattformkitet i henhold til produsentens instruksjoner for å minimere risiko.
- **Forbedrede tilbakekallinger:** Hold deg informert om eventuelle produkt tilbakekallinger. Sjekk produsentens nettside eller relevante sikkerhetsplattformer regelmessig.
- **Nettshopping:** Hvis du har kjøpt produktet på nettet, må du forsikre deg om at plattformen overholder sikkerhetsforskrifter.
- **Forbrukerfokus:** Spesiell forsiktighet bør utvises når barn er til stede. Hold produktet utenfor rekkevidde for barn.
- **EU kontaktpunkt:** For sikkerhetsspørsmål, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som følger med produktet.
- **Raske varsler:** Vær oppmerksom på oppdateringer angående produktsikkerhet gjennom EUs Safety Gatesystem.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Identifikasjon av farer:**
 - Skarpe komponenter: Håndter trimmeren med forsiktighet for å unngå kutt.
 - Tunge deler: Bruk riktige løfteteknikker for å unngå skade.
 - Små deler: Sørg for at små komponenter holdes unna barn og kjæledyr.
- **Unngåelse av farer:**
 - Bruk alltid vernebriller for å beskytte øynene mot rusk.
 - Bruk hansker når du håndterer skarpe deler for å forhindre kutt.
 - Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for hindringer.
 - Ikke overskrid den anbefalte trimlengden for å unngå skade på trimmeren eller ulykker.
- **Aldersspesifikke advarsler:**
 - Dette produktet er ikke ment for bruk av barn. Oppbevar det på et sikkert sted.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon:**
 - Pakk ut trimmeren og plattformkitet forsiktig.
 - Fest Sinclair Monteringsstativ til en stabil arbeidsbenk ved hjelp av de medfølgende klemmen.
 - Sørg for at Shark Fin Clamp er sikkert festet for å holde hylsehodet fast mot

mikrometerjusteringshodet.

- **Bruk:**

- Still inn ønsket trimlengde på mikrometeret ved å vri justeringsknappen.
- Sett hylsen inn i trimmerens hylseholder, og sørg for at den er riktig justert.
- Aktiver trimmeren ved å trekke håndtaket ned jevnt for å starte trimmingprosessen.
- Etter trimming, fjern forsiktig hylsen fra holderen.
- For hylser kortere enn 1,3 tommer, bruk spacer (delsnummer WX11) etter behov.

- **Etter bruk:**

- Rengjør alltid trimmeren etter bruk for å opprettholde ytelsen.
- Oppbevar trimmeren og plattformkitet på et tørt sted, unna barn.

Avfallsinstruksjoner

- **Produktavhending:**

- Kasser produktet i henhold til lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall. Sjekk for resirkuleringsalternativer for metall og plastkomponenter.

- **Emballasjeavhending:**

- Resirkuler emballasjematerialer der det er mulig.
- Kasser plastinnpakning i samsvar med lokale avfallshåndteringsretningslinjer.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT, vennligst se kontaktinformasjonen som følger med produktet.

Takk for at du følger disse sikkerhetsinstruksjonene. Nyt opplevelsen med ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT fra Sinclair/L.E. Wilson!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT od Sinclair/L.E. Wilson. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem przycinarki i platformy.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- **Bezpieczeństwo Produktu:** Zawsze używaj przycinarki i platformy zgodnie z instrukcjami producenta, aby zminimalizować ryzyko.
- **Wzmocnione Wycofania:** Bądź na bieżąco z informacjami o ewentualnych wycofaniach produktów. Regularnie sprawdzaj stronę internetową producenta lub odpowiednie platformy bezpieczeństwa.
- **Zakupy Online:** Jeśli produkt został zakupiony online, upewnij się, że platforma spełnia wymagania dotyczące bezpieczeństwa.
- **Skupienie na Konsumencie:** Szczególną ostrożność należy zachować w obecności dzieci. Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **Punkt Kontaktowy w UE:** W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi z produktem.
- **Szybkie Powiadomienia:** Bądź świadomy wszelkich aktualizacji dotyczących bezpieczeństwa produktu za pośrednictwem systemu Safety Gate UE.

Szczególne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Identyfikacja Zagrożeń:**
 - Ostre elementy: Obsługuj przycinarkę ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń.
 - Ciężkie części: Używaj odpowiednich technik podnoszenia, aby uniknąć kontuzji.
 - Małe części: Upewnij się, że małe komponenty są trzymane z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- **Unikanie Zagrożeń:**
 - Zawsze noś okulary ochronne, aby chronić oczy przed odłamkami.
 - Używaj rękawic przy obsłudze ostrych części, aby zapobiec skaleczeniom.
 - Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód.
 - Nie przekraczaj zalecanej długości przycinania, aby uniknąć uszkodzenia przycinarki lub spowodowania wypadków.
- **Ostrzeżenia Wiekowe:**
 - Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci. Przechowuj go w bezpiecznym miejscu.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

- **Instalacja:**
 - Ostrożnie rozpakuj przycinarkę i platformę.
 - Przymocuj Stojak Montażowy Sinclair do stabilnego blatu roboczego za pomocą dostarczonych

zacisków.

- Upewnij się, że Zacisk Shark Fin jest mocno przymocowany, aby trzymać głowicę łuski pewnie w stosunku do głowicy regulacji mikrometrycznej.

- **Użytkowanie:**

- Ustaw żadaną długość przycinania na mikrometrze, obracając pokrętło regulacji.
- Włóż łuskę do uchwytu przycinarki, upewniając się, że jest poprawnie wyrównana.
- Uruchom przycinarkę, płynnie pociągając uchwyt w dół, aby rozpocząć proces przycinania.
- Po przycinaniu ostrożnie wyjmij łuskę z uchwytu.
- W przypadku łusek krótszych niż 1,3 cala, użyj dystansu (numer części WX11) w razie potrzeby.

- **Po Użyciu:**

- Zawsze czyść przycinarkę po użyciu, aby utrzymać jej wydajność.
- Przechowuj przycinarkę i platformę w suchym miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje Utylizacji

- **Utylizacja Produktu:**

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź możliwości recyklingu dla komponentów metalowych i plastikowych.

- **Utylizacja Opakowania:**

- Recykluj materiały opakowaniowe tam, gdzie to możliwe.
- Utylizuj wszelkie plastikowe opakowania zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi zarządzania odpadami.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi dostarczonymi z produktem.

Dziękujemy za przestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa. Ciesz się doświadczeniem z ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT od Sinclair/L.E. Wilson!

Turvaohjeet ULTIMATE TRIMMERI & ALUSTA KITT SINCLAIR/L.E. WILSON

Johdanto

Kiitos, että valitsit ULTIMATE TRIMMERI & ALUSTA KITTin Sinclairilta/L.E. Wilsonilta. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvaohjeet varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä opas huolellisesti ennen trimmerin ja alustan käyttöä.

Yleiset Turvaohjeet

- **Tuoteturvallisuus:** Käytä trimmeriä ja alustaa aina valmistajan ohjeiden mukaisesti riskien minimoimiseksi.
- **Vahvistetut Takaisinvento:** Pysy ajan tasalla mahdollisista tuotteen takaisinventoista. Tarkista valmistajan verkkosivut tai asiaankuuluvat turvallisuuspalvelut säännöllisesti.
- **Verkkokauppa:** Jos ostit tuotteen verkosta, varmista, että alusta täyttää turvallisuusvaatimukset.
- **Kuluttajakeskeisyys:** Erityistä huomiota on kiinnitettävä, kun lapsia on läsnä. Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
- **EU:n Yhteyspiste:** Turvallisuuskysymyksissä viittaa tuotteen mukana toimitettuun valmistajan yhteystietoon.
- **Nopeat Ilmoitukset:** Ole tietoinen mahdollisista päivityksistä tuotteen turvallisuudesta EU:n Safety Gate järjestelmän kautta.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- **Vaarojen Tunnistaminen:**
 - Terävät osat: Käsittele trimmeriä varovasti, jotta vältät viillot.
 - Raskaat osat: Käytä oikeita nostotekniikoita vammojen välttämiseksi.
 - Pienet osat: Varmista, että pienet komponentit pidetään poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- **Vaarojen Välttäminen:**
 - Käytä aina suojalaseja suojataksesi silmiäsi roskilta.
 - Käytä hanskoja käsitellessäsi teräviä osia viiltojen estämiseksi.
 - Varmista, että työalueesi on puhdas ja esteetön.
 - Älä ylitä suositeltua trimmin pituutta trimmerin vahingoittamisen tai onnettomuuksien välttämiseksi.
- **Ikäkohtaiset Varotoimet:**
 - Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön. Pidä se turallisessa paikassa.

Asennus ja Käyttöohjeet

- **Asennus:**
 - Purkaa trimmeri ja alusta huolellisesti.
 - Kiinnitä Sinclairin kiinnitysalku vakaalle työtasolle mukana toimitetuilla klampeilla.
 - Varmista, että Shark Fin klamppi on tiukasti kiinnitetty pitämään laukkujen päät tukevasti mikrometrin säätöpään vasten.
- **Käyttö:**

- Aseta haluttu trimmin pituus mikrometrissä kääntämällä säätönuppia.
- Aseta laukku trimmerin laukkupidikkeeseen varmistaen, että se on oikein kohdistettu.
- Käynnistä trimmeri vetämällä kahvaa alas sujuvasti trimmausprosessin aloittamiseksi.
- Trimmaamisen jälkeen poista laukku varovasti pidikkeestä.
- Käytä spaceria (osan numero WX11), jos trimmaat laukkuja, jotka ovat lyhyempiä kuin 1,3 tuumaa.

- **Käytön jälkeen:**

- Puhdista trimmeri aina käytön jälkeen sen suorituskyvyn ylläpitämiseksi.
- Säilytä trimmeri ja alusta kuivassa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.

Hävitysohjeet

- **Tuotteen Hävittäminen:**

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista kierrätysmahdollisuudet metallille ja muovikomponenteille.

- **Pakkauksen Hävittäminen:**

- Kierrätä pakkausmateriaalit, kun se on mahdollista.
- Hävitä muovikääreet paikallisten jätehuoltokäytäntöjen mukaisesti.

Lisätietoja Tukea Varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita ULTIMATE TRIMMERI & ALUSTA KITTistä, viittaa tuotteen mukana toimitettuihin yhteystietoihin.

Kiitos, että noudatat näitä turvaohjeita. Nauti kokemuksestasi ULTIMATE TRIMMERI & ALUSTA KITTin kanssa Sinclairilta/L.E. Wilsonilta!

Säkerhetsinstruktionsguide för ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON

Introduktion

Tack för att du valt ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT från Sinclair/L.E. Wilson. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av din produkt. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder trimmern och plattformskitet.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- **Produktens säkerhet:** Använd alltid trimmern och plattformskitet enligt tillverkarens instruktioner för att minimera risker.
- **Förbättrade återkallelser:** Håll dig informerad om eventuella produktåterkallelser. Kontrollera tillverkarens webbplats eller relevanta säkerhetsplattformar regelbundet.
- **Online shopping:** Om du har köpt produkten online, se till att plattformen uppfyller säkerhetsregler.
- **Konsumentfokus:** Var extra försiktig när barn är närvarande. Håll produkten utom räckhåll för barn.
- **EU kontaktpunkt:** För säkerhetsfrågor, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer produkten.
- **Snabba varningar:** Var medveten om eventuella uppdateringar angående produktsäkerhet genom EU:s Safety Gatesystem.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Identifiering av faror:**
 - Skarpa komponenter: Hantera trimmern med försiktighet för att undvika skador.
 - Tunga delar: Använd korrekta lyfttekniker för att undvika skador.
 - Små delar: Se till att små komponenter hålls borta från barn och husdjur.
- **Undvika faror:**
 - Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från skräp.
 - Använd handskar när du hanterar skarpa delar för att förhindra skador.
 - Se till att din arbetsyta är ren och fri från hinder.
 - Överskrid inte den rekommenderade trimlängden för att undvika skador på trimmern eller olyckor.
- **Åldersspecifika varningar:**
 - Denna produkt är inte avsedd för användning av barn. Förvara den på en säker plats.

Instruktioner för installation och användning

- **Installation:**
 - Packa upp trimmern och plattformskitet försiktigt.
 - Fäst Sinclair Mounting Stand på en stabil arbetsbänk med de medföljande klämmorna.
 - Se till att Shark Fin Clamp är ordentligt fastsatt för att hålla hylshuvudet stadigt mot mikrometerjusteringshuvudet.
- **Användning:**

- Ställ in önskad trimlängd på mikrometern genom att vrida justeringsratten.
- Sätt in hylsan i trimmerns hylshållare, se till att den är korrekt justerad.
- Aktivera trimmern genom att dra handtaget nedåt jämnt för att påbörja trimningsprocessen.
- Efter trimning, ta försiktigt bort hylsan från hållaren.
- För hylsor kortare än 1,3 tum, använd spacern (delnummer WX11) vid behov.

- **Efter användning:**

- Rengör alltid trimmern efter användning för att upprätthålla dess prestanda.
- Förvara trimmern och plattformskitet på en torr plats, borta från barn.

Avfallsinstruktioner

- **Produktavfall:**

- Kassera produkten enligt lokala regler.
- Kassera inte produkten i vanlig hushållssoporna. Kontrollera för återvinningsalternativ för metall och plastkomponenter.

- **Förpackningsavfall:**

- Återvinn förpackningsmaterial där det är möjligt.
- Kassera eventuell plastförpackning i enlighet med lokala avfallshanteringsriktlinjer.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller funderingar angående ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som medföljer produkten.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Njut av din upplevelse med ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT från Sinclair/L.E. Wilson!

Bezpečnostní pokyny pro ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT SINCLAIR/L.E. WILSON

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT od Sinclair/L.E. Wilson. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní pokyny k zajištění bezpečného a efektivního používání vašeho produktu. Před použitím trimmeru a platformy si prosím důkladně přečtěte tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- **Bezpečnost produktu:** Vždy používejte trimmer a platformu podle pokynů výrobce, abyste minimalizovali rizika.
- **Zvýšené upozornění na stažení:** Budte informováni o případných staženích produktů. Pravidelně kontrolujte webové stránky výrobce nebo relevantní bezpečnostní platformy.
- **Online nakupování:** Pokud jste zakoupili online, ujistěte se, že platforma splňuje bezpečnostní předpisy.
- **Zaměření na spotřebitele:** Zvláštní opatrnost je třeba věnovat, pokud jsou přítomny děti. Udržujte produkt mimo dosah dětí.
- **EU kontaktní místo:** Pro dotazy týkající se bezpečnosti se prosím odkažte na kontaktní informace výrobce poskytnuté s produktem.
- **Rychlá upozornění:** Budte si vědomi jakýchkoli aktualizací týkajících se bezpečnosti produktu prostřednictvím systému Safety Gate EU.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Identifikace nebezpečí:**
 - Ostré komponenty: S trimmerem manipulujte opatrně, abyste se vyhnuli řezným ranám.
 - Těžké části: Používejte správné techniky zvedání, abyste se vyhnuli zranění.
 - Malé části: Zajistěte, aby malé komponenty byly uchovávány mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
 - Vždy noste ochranné brýle, abyste chránili oči před úlomky.
 - Používejte rukavice při manipulaci s ostrými částmi, abyste předešli řezným ranám.
 - Zajistěte, aby vaše pracovní plocha byla čistá a bez překážek.
 - Nepřekračujte doporučenou délku zkracování, abyste se vyhnuli poškození trimmeru nebo způsobení nehod.
- **Varování pro specifické věkové skupiny:**
 - Tento produkt není určen pro použití dětmi. Udržujte jej uložený na bezpečném místě.

Pokyny pro instalaci a použití

- **Instalace:**
 - Pečlivě rozbalte trimmer a platformu.
 - Připevněte Sinclair Montážní Stojan k stabilnímu pracovnímu stolu pomocí dodaných svorek.
 - Ujistěte se, že Shark Fin Clamp je bezpečně upevněn, aby držel hlavu náboje pevně proti hlavě nastavení mikrometru.
- **Použití:**

- Nastavte požadovanou délku zkracování na mikrometru otočením regulačního knoflíku.
- Vložte náboj do držáku trimmeru, ujistěte se, že je správně zarovnán.
- Aktivujte trimmer plynulým stlačením rukojeti dolů pro zahájení procesu zkracování.
- Po zkracování opatrně vyjměte náboj z držáku.
- Pro náboje kratší než 1,3 palce použijte spacer (číslo dílu WX11), pokud je to nutné.

- **Po použití:**

- Po použití vždy vyčistěte trimmer, abyste udrželi jeho výkon.
- Uložte trimmer a platformu na suchém místě, mimo dosah dětí.

Pokyny pro likvidaci

- **Likvidace produktu:**

- Likvidujte produkt podle místních předpisů.
- Nevyhazujte produkt do běžného domácího odpadu. Zkontrolujte možnosti recyklace pro kovové a plastové komponenty.

- **Likvidace obalů:**

- Recyklujte obalové materiály, kde je to možné.
- Likvidujte jakékoli plastové obaly v souladu s místními pokyny pro správu odpadu.

Kontakt pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy ohledně ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT, prosím odkažte se na kontaktní informace poskytnuté s produktem.

Děkujeme, že dodržujete tyto bezpečnostní pokyny. Užijte si zkušenosti s ULTIMATE TRIMMER & PLATFORM KIT od Sinclair/L.E. Wilson!